

# A VENDÉGLŐS

A Budapesti Szállodások és Vendéglősök Ipartestületének  
és a Magyar Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Országos Szövetségének hivatalos közlönye.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:  
BUDAPEST, IV., KALVIN-TÉR 2.  
TELEFON: JÓZSEF 22-70  
Hirdetéseket — csakis ajánlatóknak ismert  
cégektől — a kiadóhivatal veszi föl.

Megjelenik minden hónapban  
kétszer: 10-én és 25-én.  
Egyes szám ára 5 korona.

Előfizetés: nem tagoknak  
egy évre 100 korona.  
lapot az Ipartestület és az Országos  
Szövetség tagjai ingyen kapják.

## Köszöntő és búcsú.

Pécsett tehát megint a mieink vannak. Magyar vendéget fogad ismét falai közé a *Magyar király*, a *Nádor*, a *Mátyás király*, az *Arany hajó*, meg a többi szép, kedves pécsi szálló, nem zavarja idegen megszállók hangos szóváltása a pécsi vendéglősök derűs hangulatát. Mohács is a miénk ismét: a *Deák Ferenc*, a *Korona* és a *Központi*, s e sok más kitűnő szálló, s vendéglő újból szállást adhat magyar utasnak. Szigetvárott a *Korona* udvarán már magyar tisztek lovai állanak. Magyaroknál föl a nap Báttaszéken az *Arany nap* mögött, s a hűséges Baján a *Központi*, a *Bárány* és a *Nemzeti* nem kap többet beszállásolási jegyet vadul parancsoló rác katonáktól. Az ujszegedi part gyönyörű vendéglőjében megint a szegedi nép mulatozik, nem járja majd a rác laklik, a semmivető fosztogatók duhaj hancurozása.

A miénk ismét az elszakított föld egy darabja és szeretettel öleljük keblünkre kartársainkat, akik közel három esztendő óta szenvedtek idegen rabigában, megszállók ostorcsapásai alatt. Nékünk sem volt mindig rózsás a dolgunk: forradalmak téptek bennünket, vörös rém fosztogatott minket és gyilkolt bennünket, román martalócok ültek egy darabig ősi javainkba, súlyos gazdasági nehézségek, nyomasztó drágaság tették zaklatottá életünket, de közben mégis csak itthon voltunk, a magunk földjén voltunk. S most, hogy régi véreink, szeretett társaink visszajöttek hozzánk, szeretetünk, támogatásunk, minden igaz érzésünk az övék. Az Országos Szövetségnek legelső feladata lesz, hogy fölkeresse hűséges társainkat, akik visszajöttek közénk, s hogy eljárjon minden dolgukban, minden ügyükben. Tudjuk és érezzük, hogy amilyen igaz magyar szeretettel nyújtjuk feléjük jobbainkat, úgyis fogadják ők azt.

Köszöntésünk örömmel teljes és már megint elszorul a szívünk: nincs nekünk másunk csak fájó örömünk. Jönnek a régi hivek, s ideiglenes rabigába görnyednek más vidéken édes társaink. Nyugatmagyarországi barátainktól kellene búcsúznunk, de vajjon lehet-e mondani nekik a búcsú szavát: Isten veletek! Ó nem, ezerszer nem, — tőlük nem búcsúzunk, csak nézünk utánuk, akiket elhurcolnak, mert tudjuk, hogy le fogják tépni magukról a láncot és visszatérnek közibénk. Tőlük nem is búcsúzunk; szívünkben továbbra is itt őrizzük neveiket és munkásságukat, ők is visszatérnek, a soproniak, a kis-

martoniak, a nezsideriek, mint ahogy visszajöttek a pécsiek, a bajaiak és a mohácsiak, s amint lélekben most is itt vannak közöttünk, s ahogy megint együtt fognak működni velünk társaink ott a magyar tenger partján, amott a Tatra bércei között, ott a Duna alsó folyásánál, s azok is, akik a kolozsvári templom harangszavát hallják...

## A debreceni gyűlés.

A hagyományos magyar vendégszeretet földjén, Debrecenben, szeptember 15-ikén országos gyűlésre jönnek össze Magyarország vendéglősei, szállodásai és kocsmárosai. A magyar vendéglős- és szállodásipar ősi hajléka, az új köntösbe öltözött Arany Bika fogadja falai között az Országos Szövetséget, hogy megbeszéljék ott az elmúlt esztendő tanulságait és kitűzzék maguk elé a jövő munkáinak célpontjait.

Hosszú esztendőknél előtte már gyülekeztek az ország vendéglősei Debrecenben; akkor még *Gundel* János ült volt az elnöki székben és fejtette ki azokat a feladatokat, amelyek a vendéglős- és szállodásiparra várnak. Akkor az ország egy fejlődő idegenforgalom és lüktető kereskedelmi élet lendületében élt, akkor még Brassó, Kolozsvár, Sziget, Kassa, Pozsony, Temesvár és Ujvidék is elküldötte képviselőit s a hortobágyi közében az ország minden része felé elszállott egy-egy köszöntés, üdvözlés és érdeklődő szó. Most, esztendőknél multán a szabad hajduk városában, a csonka ország vendéglősei és szállodásai gyülekeznek, súlyosabb gondoktól terhelt, nehezebb feladatok között, de ugyanazzal a kedvvel, munkavágygyal és jó törekvéssel, amely a régieket jellemezte, s amelyekkel az elődök annyi érdemet szereztek maguknak, s annyi tiszteletet s megbecsülést iparuknak.

Amit a kormányzóférfiak minden alkalommal első sorban hangoztatnak, amikor a nemzet nagy érdekeiről s a magyarság végzendő hatalmas munkájáról szólnak: *csak az egység adhat erőt a nemzet számára*, — ezt az igazságot keresztül kell vinni a politikai, társadalmi és a gazdasági élet egész területén. Ahogy az állam minden polgárának alá kell vetnie magát a nemzeti egység nagyszerű gondolatának, *ugy kell minden érdekközösség területén belül az erők és törekvések egységének érvényesülnie*. Ma csak egyetlen stratégiai elv érvényesülhet a

mi gazdasági erőviszonyaink között: *vereint marschieren*, — egységesen, együttesen, egy zászló alatt haladni a közös célokért.

A debreceni gyűlés próbája lesz a magyar vendéglősök, szállodások és kocsmárosok akaratának és céltudatosságának. Az elmúlt esztendőnek sok példája mutatja, hogy a közös érdekeknek mekkora előnyére van az egész vendéglősség ereje és együtthaladása. Az eredmények, amelyeket elértünk, — a képesítés kérdésében, az ipartörvény számos szakaszainak módosítása körül, az árvizsgáló bizottságok működése ügyében, az italmérési törvény megalkotásakor, a nyugdíjgyesület fejlesztésével, a beszerző szervezet munkájában, a sörgyárak ellen lefolytatott harcban, a beszállások terheinek csökkentésével, — bevalljuk, még nem teljes sikerek, de mindenütt és mindenben, a mai nehéz és súlyos gazdasági viszonyok között az elérhető legnagyobbak voltak. Nem a zajos handabandázás, nem az örökös bakafántoskodás, nem apró mellékcélokért való hajsza, nem egyéni törekvések istápolása, nem személyi hiúságok kielégítése, nem kis előnyök aprópénzreváltása volt az Országos Szövetség eddigi munkájának jellegzője, hanem az *állandó, céltudatos és zajtalan tevékenység a nagy közös érdekekért, a vendéglős- és szállodásipar közös céljaiért.*

Jókai nagyszerű regényében *És mégis mozog a föld*-ben egy debreceni vendéglőben mulatoznak a diákok, amikor kitűzik maguk elé nagy nemzeti céljait. Körösi Csoma itt tekint kelet felé, a hová azért indul, hogy a magyarság ősi nyomait keresse. Csokonai itt dalolja a legszebb magyar szerelmes verseket, s itt hangzik föl a legnagyobb borsdal: a *Csikóbőrös kulacsocskám*... Debrecen magyar levegőjéből annyi nagy akarat indult el már célja felé. A Hortobágy déli-bábokat álmodik, a debreceni akarat meg is tudja valószínűsíteni azokat. Amikor a nemzet legnagyobb viszonagságai között volt, Bocskai innét kapta hős vitézeit, ezen a földön születtek Rákóczi kuruc katonái és Kosuth itt hirdette a nemzet elpusztíthatlan erejét. Az erő, akarat és önbizalom, amely a debreceni földből kiárad, hitet, közös munkakedvet és kitartásra való bizodalmat

**Bor, pálinka,** rum és mindennemű likőr, cognac eladásában legelőkelőbb elsőrangú céget képvisel: WILBURGER KÁROLY Budapest, VII., Péterfy Sándor-utca 51. szám.

ad azoknak is, akik szeptember közepén iparuk érdekeit beszélnek meg a Piac-tér szállójának nagytermében. Az Országos Szövetségnek ez a debreceni útja olyan, mint a régi görög legenda Anteuszának zarándoklása a földhöz, ahonnét erőt akar meríteni. Debrecen vendéglősei, szállodásai és kocsmárosai, akiknek céhe egykori büszkesége volt a civis város polgárságának is, együtt várják az országból társaikat. A debreceniek egysége kell, hogy áthassa az egész országban a sziveket. Bizunk a debreceni gyűlés teljes sikerében, mert bizunk munkánkban, céljaink és törekvéseink egységében s hisszük, hogy a sok kívánság, amelyeket a mi iparunk hangoztat a kormánnyal, a hatóságokkal s a gazdasági élet többi tényezőivel szemben, nem alantas egyéni érdekeket céloznak, hanem az egész magyar gazdasági élet fejlődésére jótékonyan hatnak. Debrecenbe vár az Országos Szövetség mindenkit, aki együtt érez vele ebben a hitében.

B. J.

### A vasuti vendéglősök árusíthatnak cukorkaféléket.

A kereskedelmi miniszter a következő leiratot küldötte a budapesti szállodások és vendéglősök ipartestületének, mint a vendéglősök érdekképviselőinek:

Budapesti szállodások és vendéglősök ipartestületének  
Budapest,  
Kálvin-tér 2.

A Fogadó című lap folyó évi március hó 15-iki számában „A vasuti vendéglősök sérelmei” cím alatt megjelent közleményben a m. kir. államvasutak igazgatósága ellen a vasuti vendéglősök részéről panaszok emeltettek. E panaszokat vizsgálat tárgyává téve, szükségesnek látom, hogy a megtartott vizsgálat eredményét az Ipartestülettel, mint a vendéglősök érdekképviselőivel az alábbiakban közöljem.

Az államvasutaknak a Magyar automatagyár és kölcsönző részvénytársasággal fennálló és az 1926. évi április hó 30-ig érvényes szerződése értelmében az állomásokon csokoládé és cukoriparszakba vágó cikkeknek árusítására kifejezetten joga az említett részvénytársaságnak van.

A pályaudvari vendéglősöknek szerződéseikben e cikkek árusítására ily kifejezett joguk megállapítva nincsen, hanem joguk van általában ételek és italok árusítására, mire különben kötelezve is vannak.

Mindamellét a Magyar automata gyár és kölcsönző részvénytársaságnak nyújtott kizárólagossági jog keretéből, ennek szerződésében a vendéglősök, ven-

**DIT-GOTT** DIETRICH ÉS GOTTSCHLIG R. T. rum- és likőrkülönlegességei

Gyár: Budapest, X., Füzér-utca 30. ... Városi üzlet: Budapest, IV., Váci-utca 11.



**BORHEGYI F.**

borai a legkiválóbb minőségűek  
BUDAPEST, V., GIZELLA-TÉR 4.

déglői helyiségek s az állomások területén azok a helyek, ahol nekik szerződésük értelmében árusításra engedélyük van, kivétettek.

Vagyis a tulajdonképeni helyzet az, hogy a vendéglősök csokoládé és cukoriparszakba vágó cikkeket vendéglői üzemükben árusíthatnak anélkül is, hogy erre kifejezetten engedélyük lenne, viszont az említett részvénytársaság, amelynek egyébként e cikkek árusítására nézve kizárólagos joga van, türni köteles azt, hogy a szóban levő cikkeket a vendéglősök is árusíthassák.

A mult év végén a Magyar automatagyár és kölcsönző részvénytársaság és az Általános beszerzési és szállítási részvénytársaság azzal a kéréssel fordult az államvasutakhoz, hogy a közöttük létesült megegyezés folytán engedjék meg az, hogy az utóbb említett részvénytársaság a Magyar automatagyár és kölcsönző részvénytársaság kizárólagos jogának rovására az állomásokon csokoládé- és cukoriparszakba vágó cikkeket árusíthasson.

Minthogy ez utóbbi részvénytársaság régebbi idők óta kifogástalan fél volt, a háborus körülmények, főképen pedig az ércváltópénz hiánya folytán abba a helyzetbe került, hogy a bérfizetést sem tudta teljesíteni, az államvasutaknak nem volt kifogása a közös kérelem teljesítése ellen s az Általános beszerzési és szállítási részvénytársaságnak ideiglenes engedélyt adott arra, hogy az állomásokon (eddig árusító helyein, asztalokon és mozgó hirdaparusító útján) csokoládé- és cukoriparszakba vágó cikkeket árusíthasson.

Az Általános beszerzési és szállítási részvénytársaság e szerint e cikkek árusítására ez idő szerint jogosultsággal bír.

E jogosultság gyakorlása az előadottak szerint a pályaudvari vendéglősökre nézve jogilag nem sérelmes. De nem sérelmes más tekintetben sem, mert a vendéglősök tulajdonképeni üzletét, az ételek és italok árusítását nem befolyásolja s azok üzleti forgalmát tekintve, velök szemben észrevehető versenyt nem támaszt.

Természetes azonban, hogy a pályaudvari különböző árusítások felett rendelkezési joga sem az Általános beszerzési és szállítási részvénytársaságnak, sem más szerződéses árusítónak nincsen és ehhez képest az igazgatóság az Általános beszerzési és szállítási részvénytársaság vezetőségét miheztartás végett értesítette, hogy igénye arra, hogy a vendéglősök általában a cukorkafélék árusításától eltiltassanak, nincsen s hogy az állomásfőnök ily irányu esetleges megkeresését azonnal szüntesse be.

Budapest, 1921. évi június hó 30-án.

A miniszter helyett:  
olvashatatlan aláírás  
h.-államtitkár.

**Csonka Magyarország — nem ország,  
Egész Magyarország — mennyország!**

Magyar Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Országos Szövetsége  
Budapest, IV., Kálvin-tér 2.

## MEGHIVÓ.

A Magyar Szállodások-, Vendéglősök- és Korcsmárosok Országos Szövetsége **szeptember 15-én**, délelőtt 10 órakor Debrecenben, a Kereskedő Társulat disztermében (Ferenc József-út 8., az Arany Bika szállodával szemben) tartja

**XXI. ÉVI RENDES KÖZGYÜLÉSÉT,** melyre a szövetség tisztelt tagjait az alapszabályok értelmében ezennel meghívja

Budapest, 1921 augusztus 10-én

Walter Károly  
főtitkár.

Keszey Vince  
elnök.

### NAPIREND:

1. Elnöki megnyitó. (Keszey Vince elnök.)
2. Az évi jelentés. (Walter Károly főtitkár.)
3. Az új italmérési törvény ismertetése. (Németh Aladár.)
4. Az új ipartörvénytervezet ismertetése. (Nagy Sándor dr. jogtanácsos.)
5. Állásfoglalás a hatósági ármegállapítások ellen. (Gundel Károly.)
6. Szakosztályok jelentései:  
a) nyugdíjgyesületé (Bokros Károly elnök).  
b) a tanoncüggyé (Walter Károly főigazgató).
7. Számadás az 1921. évről. (Poztmann Máttyás pénztáros.)
8. A felmentvény feletti határozat.
9. Jelentés az országos szervezési munkáról. (K. Krits-falussy István szakiskolai tanár.)
10. Az 1922. évi közgyűlés helyének és idejének megállapítása.
11. Indítványok tárgyalása.
12. Elnöki zárszó. (Keszey Vince elnök.)

A napirendre tartozó indítványok az indokolással együtt írásba foglalva a központi igazgatósághoz legalább 8 nappal a közgyűlés előtt (Budapest, IV., Kálvin-tér 2.) beküldendők.

A közgyűlésen résztvenni szándékozó m. t. kartársak augusztus 31-ig jelentsék be szándékukat a Magyar Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Országos Szövetsége elnökségének (Budapest, IV., Kálvin-tér 2), hogy az elhelyezést illetőleg kellőképen és idejében gondoskodhassunk.

## BREITNER BERNÁT

Cégtulajdonosok: BREITNER ÉS SCHÖNWIESNER  
Alapítva 1876. jégszekrények, hűtőkészülékek gyára

Buffet-, bar-, vendéglő-, kávéház, mézárosok részére Budapest.  
Gyár: VI., Király-utca 36. Iroda: Király-utca 44. A szakmában a legrégebb, elsőrangú cég.  
Telefon: 122-01

**Alpacca és chinaezüst művek**  
SZALAI S. SÁNDOR BUDAPEST,  
V., ERZSÉBET-TÉR 4. TELEFON: 55-72.

Kávéházak, vendéglők részére  
szükségelt mindennemű evőeszközök és egyéb felszerelési tárgyakra szívesen szolgál árajánlattal.

**Szent-Margitszigeti ásványvíz.**

SZÉNSAVVAL TELITETT ÜDITÓVIZ □ Megrendelhető: SZENT-MARGITSZIGET GYÓGFÜRDŐ R.T.-NÁL. □ A vidéki szállítás is újból megkezdődött.  
TELEFON: 36-52.

**A közgyűlés ügyrendje:**

1. A közgyűlést a szövetség elnöke (alelnök) nyitja meg.
2. A közgyűlésen csak szövetségi tag vehet cselekvőleg részt.
3. A közgyűlés — tekintet nélkül a megjelent tagok számára — határozatképes. Határozatok viszonylagos szótöbbséggel hozatnak.
4. A közgyűlésen csak olyan ügyek tárgyalhatók amelyek napirendre vannak tűzve.
5. A felszólalni kívánók kötelesek előbb a jegyzőnél feliratkozni és csakis a feljegyzés sorrendjében szólhatnak. Ugyanazon tárgyhöz csak egyszer és legfeljebb 10 percig szabad szólni. A napirendhez szólni, személyes kérdésben válaszolni vagy indítványt visszavonni bármikor lehet. Az elnök és az előadó bármikor felszólalhat.
6. Az elnök a szót — szükség esetében — megintheti, rendutasíthatja, vagy tőle a szót megvonhatja. A vita bezárása után az elnök elrendeli a szavazást.
7. A vita bezárására irányuló indítványt 10 tag írásbeli kívánására az elnök szavazás alá bocsátja.
8. A szavazás felállással történik. Kétség esetében ellenpróba alkalmazandó és ha ez sem vezetne eredményre, akkor az elnök elrendeli a névszerinti szavazást.

A Központi Igazgatóság.

\*

**A nagygyűlés programja:**

1. Szeptember 14-én (szerdán):  
Budapestről indulás szeptember 14-én a nyugati pályaudvarról 13 óra 50 perckor (déli 1 óra 50 perc), Debrecenbe érkezés 20 óra 3 perc (este 8 óra 3 perc). Fogadtatás. A vendégek elszállásolása. Este 1/2 9 órakor ismerkedési estély az Angol királynő szálloda éttermében.
2. Szeptember 15-én (csütörtök):  
Délelőtt 9 órakor az Országos Nyugdíjgyesület XXIV. évi rendes közgyűlése a Kereskedő Társulat disztermében.  
Délelőtt 10 órakor a Szövetség közgyűlése a Kereskedő Társulat disztermében.  
Délután 2 órakor ebéd az Arany Bika szálloda disztermében.  
Délután 5 órakor a nagyerdei egyetemi építkezések megtekintése.  
Rossz idő esetében Debrecen sz. kir. város múzeumainak megtekintése.  
Délután 6 órakor a Török pezsgőgyár megtekintése. Este 23 óra 40 perckor (11 óra 40 perc) indulás Debrecenből Budapestre.

**Miskolci sérelmek.**

A Borsodmegyei vendéglősök és szállodások ipartestülete, a vidéki ipartestületek között a legagilisebbek egyike, Böczögő József elnökletével augusztus 9-ikén tartotta választmányi ülését. A választmányi ülés annyi szeretettel és alkotókedvvel foglalkozott az ipar ügyeivel, hogy ez a legteljesebb elismerésre érdemes.

Elhatározta a választmány, hogy szeptembertől szakiskolát állít föl Miskolcon. Az új és nagyfontosságú in-

tézmény a jövő hónap elején már megkezdte működését. Foglalkozott még a választmány az ipar sok időszerű kérdésével.

A választmányi ülés alkalmából egy miskolci vendéglőstől kapjuk ezeket a megfigyelésreméltó sorokat:

A vidéken — Önök ott Budapesten jól tudják — nagyon sok az ugynevezett *minek az?*... *bácsi*, akik minden újításnak ellenségei, akik mindenre nagy bölcsen elmondják, hiszen eddig is el voltunk nélküle... De itt a borsodiaknál az avas alján más szellő lengedez, itt megértik, megbecsülik és lelkesen követik a vezető kartárs modern és célirányu törekvéseit és odaadóan támogatják elnöküknek, Böczögő Józsefnek az ipar szeretetétől áthatott törekvéseit.

Ennek az öszhangnak nem is maradtak el áldásos gyümölcsői. *Megalakították a borsodmegyei vendéglősök beszerző csoportját*, saját pincészet kitűnő fajborokkal, modern sörfejtőtelep, szeszkereskedés. Vállalatunk minden ága kitűnően prosperál, kivéve a szeszkereskedelmet...

És hogy ezt mi gátolja a fejlődésben, ez már az Országos Szövetségnek és a magas kormányznak szól.

Egy négyszáz taggal rendelkező testület, amelyik csak italmérőt szolgálhat ki, két év óta kilincsel italmérési engedélyért és nem tudja megkapni. Gyanúsítani nem szokásunk, de ez tisztán *két-három helyi nagy pálinkakereskedőnek egyéni érdeke*. Mert a közérdek megkövetelné, hogy az italmérők és közvetve a fogyasztók olcsóbban volnának a beszerző által ellátva, amint már amely a sörnél is élvezzi a közönség jótékony hatását: olcsóbb és sokkal jobb sört kapnak mint eddig.

Borpincészetünk az igazán áldásos, különösen a nem elég tökeeres kartársakra állandóan a legkiválóbb urasági fajborokat kapják termelői áron igazán csekély kezelési költség hozzáadásával. És egy ilyen testület nem kap italmérési engedélyt... ellenben a közelmúlt napokban *egy muzsikusz cigány kapott korlátlan engedélyt*... Egyenes arcucsapása az új ipar- és italmérőtörvénynek.

Meg vagyunk róla győződve, hogy az Országos Szövetség a legerélyesebben felkarolja ezt az ügyet és számon kéri az arra illetékes hatóságtól, hogy az ilyen tragikomikus dolgok hogyan történhetnek meg.

Szerencsétlen hazánknak minden jobb vezetőembere kér, könyörög, hogy szervezkedjünk, dolgozzunk a köz javára. Mi megmutattuk már eddig is, hogy akarunk és tudunk dolgozni, nem ismerünk fáradságot és áldozatot a közért kifejtendő munkásságunkban, de megbénítja erőnket és munkakedvünket, ha azt tapasztaljuk, hogy az államhatalom bizonyos szerve, akiknek segíteni kellene, hasznos közérdekű munkánkban az vet gáncsot közhasznú működésünknek.

Azzal a hittel és bizalommal hozzuk szaksajtónk útján nyilvánosságra, eleven husba vágó panaszunkat, hogy az arra illetékes nagyméltóságú pénzügyminiszter nagyon régen ott fekvő kérvényünket gyorsan és kedvezően fogja elintézni.

Miskolc, 1921 augusztus 20-ikán.

—kő.

Az Országos Szövetség elnöksége természetesen eljár illetékes helyen a miskolciak jogos sérelme ügyében.

MAYERHOFFER ÉS NEMÉNYI UTÓDAI  
**MÁRKUS ÉS PAUER**  
BUDAPEST, VI., GYÁR-UTCA 20. SZÁM.  
TELEFON: 71-55. —...— SÜRGÖNYCIM: MAPA.

Vendéglői konyhaberendezések, késtisztítógépek kézi- és erőhajtásra, húsipari gépek, téstame-telő- és téstanyújtógépek állandó raktára.

**KUGLER HENRIK UTÓDA GERBEAUD R. T.**

## Az ingyencek sokáig élnek.

Gastronomiai novella.

Irta Németh Aladár.

(3)

Csak amikor magára maradt, akkor buggyant ki belőle elkeseredettség forrása:

— Ötven arany! A trente et quarante-on, a derbyn mennyi-szer ötven aranyat szórtam el könnyű szívvel, két marékkal. És most nincs kezemben ez a rongyos pár arany, hogy azt az utolsó lakomát megvegyem rajta, amelyet oly szépen megterveztem. Sic transit...

A rendes rabkosztot adták be neki az utolsó este is. S a dicső, a hatalmas, a gazdag Condorosoknak késő ivadéka utá-lattal borította fel a zsizsikes borsófőzeléket és a határozatlan szintű kávé, amelynek eredete nem annyira Brazília cserjéseiben, mint inkább az alföldi árpamezőkön keresendő. S amikor ütött a végzetes óra, érte jöttek. A guillotine éles kése horzsolta finom bőrét...

A gróf felébredt baldachinos, hatalmas ágyában. Pyjamája nyakán annyira összeszorult, hogy alig jutott levegőhöz. Öntudata lassanként visszatért. Teljes meggyőződést akart szerezni arról, hogy az átélt szörnyűség csak ostaba álom volt. Csengetett inasának, aki nyomban megjelent.

— Fürdőt! — szölt és megkönnyebbülten sóhajtott.

Félóra múltán üdén, frissen, pompás háttalvának jóked-vűen csettentgetve, belovagolt a városba. A híres Hôtel Thureau d'Ornál ugrott le a ficánkoló telivérről.

A vén szálloda öreg gazdája Martell-lel (VVSOP extra) és a nyelven szétomló, a kemence melegét még magukban tartó pogácsákkal kedveskedett legillusztrisabb és legjobb vendégének.

— Mon chère maître — szölt némi szokatlan elfogódottsággal a gróf — most nemcsak az egész művelt világon ismert és becsült hôtelleriehez, hanem a megbízható és hű baráthoz is jöttem. Mindenekelőtt tiszteljen meg azzal, hogy asztalomnál helyet foglal és hogy megiszik velem egy pohárkával a cognacok cognak-jából. Mert egy exotikus kis országban hallottam azt a bölcs axiomát, hogy „csak az ökör iszik egyedül.“

— Excellenciád kitüntetésekkel annyira elhalmoz, hogy való-sággal zavarba kell jönnöm — szölt az ősz haju és ifju szemű fogadós, anélkül azonban, hogy zavarodottságot vagy csak a meg-hatottságot is érezte volna. Hosszu és küzdelmes pályafutása alatt volt elég alkalma ahhoz, hogy eltanulja házában gyakran megforduló diplomatáktól azt az alapéletigazságot, amely szerint a beszéd gondolataink elrejtésének legalkalmasabb eszköze. — De az én iparomnak is megvan a maga bölcs axiomája — foly-tatta — s ez így szól: „A jó korcsmáros ám eladja a borát, de maga meg nem issza.“

— Valóban hasznos bölcsesség. Ám ez az öreg cognac, amely az Ön — méltán híres — pincéjében is kiváltságos helyet, sőt biboros trónt kell hogy elfoglaljon, ez nem bor, hanem kedély-serkentő, étvágygerjesztő elixir.

— Excellenciád érvelése ellenállhatatlan.

A szállodások doyenje még egy poharat hozatott személy-zetének nem kis megrökönyödésére. Mert még a matuzsálemkorba hajló gérant sem emlékezett arra, hogy a chef valaha is együtt poharazott volna valamelyik vendégével. Pedig ő még az előző generációt is szolgálta.

— A gróf valóban megtisztelve érezheti magát — mormogta magában a gérant, akitől ezt az egyoldalú és elfogult megítélést igazán nem szabad zokon vennünk.

— Uram — vette át a szót Condoros hatalmas ura — én egy különösnek tetsző megrendeléssel jöttem Önhöz. Ha egyszer abba a kellemetlen helyzetbe kerülnek, hogy... szabad akaratom kifejtésében... erőszakkal meggátolnának, ha vagyonomtól

megfosztanának, ha... netalán ki tudja... halálra ítélnének, úgy Ön készítse és szolgálja fel nekem az utolsó lakomát.

A vendéglősnek előbb egy arcizma sem rándult meg a fan-tasztikus badarságok hallatán. De aztán jónak látta a legszere-tetreméltóbban hitetlen mosolyát magára ölteni.

Megrendelése a lehető legkomolyabb. A menut nem írom pontosan elő, hanem csak annyi direktívát adok, hogy az étrend a szakácművészet legújabb és legkevésbé ismert, legharmoni-kusabb és legeredetib remekeiből álljon. Természetesen ennek összeállításánál elsősorban az évszak az irányadó. Ha például a már említett sajnálatos kényszerkörülmények most június havá-ban következnek be, úgy a következő diner-vel szerezhetne nekem nagy örömet.

S Condoros grófja elmondotta azokat a kombinációkat, ame-lyeket az éjjel megálmodott. A szállodás már az első mondatnál felfülett. Mint a zeneértő, amikor egy Wagner-motivumot hall. Majd gyorsan elővette jegyzőkönyvét és a gróf előadásának min-den szavát olyan kitünően lesztenografálta, hogy egy parlamenti gyorsírónak is becsületére vált volna. Hja, az ujkor szálloda ipa-rosának már éppugy rendelkeznie kell a tudás és a képesség minden segédeszközével, akár egy nagy gyár vezető-mérnökének.

S amikor a gróf befejezte a különös álom gasztronómiai részét, a vendéglős — ezuttal őszinte — elragadtatással szölt:

— Úgy élvezem Excellenciád előadását, mint a műértő egy Tizian képet, mint egy dirigens egy új Puccini partitúrát. Min-den pénzt megadnék, ha Excellenciádat konyhamesteremnek meg-nyerhetném...

— Jó, hogy a pénzt említi, mert a megrendelés financiaális részét is eleve biztosítanom kell.

Bricseszéből aranyakkal megrakott celluloidtubust húzott elő.

— Átadok ötven louis d'ort. Elegendő lesz?

— Bőségesen. Konyhám számára illő feladat Excellenciád megrendelésének teljesítése, amely a konyha művészeinek ambi-cióját a végsőkig kell, hogy lelkesítse. Mint vendéglősnek fájlalnom kell, hogy nem igen lehet kilátásom e klasszikus ebéd-nek felszolgálhatására.

— No, a mai zavaros politikai viszonyok között semmit sem lehet tudni.

— De én biztosan tudom, Kegyelmes uram, mert dicső mesterünk, Brillet-Savarin, tizenkettedik elmélkedésében nemcsak felállította, de megcáfolatlanul be is bizonyította azt a tudomá-nyos tételt, hogy „az ingyencek sokáig élnek“.

A gróf felzaklatott lelke úgy szivta be a vendéglős szavait, mint a kiszáradt föld az esőt. Elhatározta, hogy könyvtárában nyomban előkeresi a sokat idézett francia könyvét és megnyu-godva, mint aki súlyos gondtól szabadult meg, lelki egyensúlyát visszanyerve, elbucszott a vendéglöstől. Lovát élénk ügetésre sarkalva, hamar eltűnt kastélyának tornya irányában.

A Taureau d'Or fogadósa mosolygós elégedettséggel gon-dolt arra, hogy mily jó azoknak, akiknek az élet mindennapos gondja és baja nem hágy időt balga gondolatokra és akiknek megfeszített napi munkáját álommentes, üdítő pihenés követi. Az iny gyönyöreinek hivatott és áldozatos papja napoleoni allűrökkel végigsétált konyhájának hatalmas termén, megelégedett pillantást vetett hűtőjében tároló rák, kaviár és osztriga halmokra, friss víztől csobogó lazac- és pisztrángmedencékre és a first class konyha többi attributumaira.

Konyhamesterének kérdésére, hogy mai személyes déjeuner-jének miből szabad állnia, összeráncolt homlokkal így felelt:

— Készítsen két lágy tojást és néhány szelet piritott kenyeret.

— Főnök úr, az éthordók hirül hozták, hogy gróf Condoros-nak Savarint idézte: „Az ingyencek sokáig élnek.“ Engem két-ségbeejt, hogy a főnök úr ez igazság konzekvenciáit saját szem-lyére nézve nem vonja le...

— Nem fiam, mert — a puritánok még tovább élnek...

(Vége.)

A világ-  
hirű

# „KRISTÁLY-VIZ“

ismét  
mindenütt  
kapható.

Megrendelhető a Szt.-Lukácsfürdő r. t. Kristály Kút vállalatánál Telefon: 43-90.

Hungária-forrás szénsavval telített ásványvize a

## „HARMATVIZ“



MEGRENDELHETŐ; BUDAPEST  
SZÉKESFŐVÁROS ÁSVÁNYVIZ  
ÜZEMÉBEN  
BUDAPEST, I., Gellért-rakpart 1. sz.  
TELEFON: JÓZSEF 112-59.

## TESTÜLETI ÉLET.

— Hivatalos közlemények. —

Rovatvezető: WALTER KÁROLY főtitkár.

A Budapesti Szállodások és Vendéglősök Ipartestületének hivatalos helyisége: IV., Kálvin-tér 2. Hivatalos irodai órák: hétköznapokon délelőtt 9 órától délután 2 óráig.

Az ipartestület pénzbeszedői Grosz György és Köhler Károly. Csak ők jogosultak a tagsági-díjak beszedésére.

**Beírások a szakiskolába.** A budapesti vendéglősök szakiskolájában az 1921—1922. iskolai évre a beírások szeptember 1-től 8-ig bezárólag tartanak vasár- és ünnepnap kivételével naponként délután négy órától hat óráig az iskola helyiségében (VII., Nyár-utca 9. II. emelet). Minthogy az iskola látogatása törvényileg kötelező, felhívom a főnök urakat, hogy tanoncaikat az iskolába a jelzett időben okvetlenül irassák be, nehogy e kötelezettség elmulasztása miatt kellemetlenségeik lehessenek. A rendes tanítás szeptember 9-én délután négy órakor kezdődik. Keszey Vince, ipartestületi elnök.

### Felhívás a magyar szakácsokhoz.

A Magyar Szakácsok Köre szeptember 9-én, d. u. 4 órakor a Budapesti szállodások és vendéglősök ipartestületének helyiségében (IV., Kálvin-tér 2) ülést tart. Az ülés fontosságát és nagy jelentőségét fölösleges külön is hangoztatnunk. Mindenesetre kívánatos és mindenkinek jól felfogott érdeke megköveteli, hogy a gyűlésen a szakácsok teljes számban megjelenjenek.

A világháború romboló hatásai sok mindent megváltoztattak, de talán semmire sem voltak olyan nagy átalakító hatással, mint a szakácsművészetre. Az új viszonyok új követelmények elé állítottak minket, ma *szüksős viszonyok között takarékosan, de izletesen főzni*: ez a szakácsművészet alapelve.

Mindig fontos volt a helyes és okos kalkuláció, de sohasem követelt akkora körültekintést, mint épen ma. Ezen alapszik a helyes üzem, amely szerint mindenki olcsón és jót tudjon a nagyközönségnek nyújtani. Olyan követelmények ezek, amelyek a körnek új alapra való helyezkedését és intenzív munkásságát követelik, ezért örömmel üdvözlöm az új mozgalmat s már a köznek szempontjából is kérem a nagyérdemű kartársak teljes számú megjelenését.

Budapest, 1921 augusztus 23-án.

Palkovics Ede.

Felkérjük a Magyar Szállodások, Vendéglősök Országos Szövetségének mindazokat a vidéki és helybeli tagjait, akiknek évi tagsági díja július és augusztus 1-én lejárt, hogy a vidéki szállodás, vendéglős és korcsmáros, valamint a budapesti korcsmáros tagjaink 100, azaz *egyszáz koronát*, a budapesti szállodás és vendéglős tagjaink 40, azaz *negy-*

ven koronát évi tagsági díjuk fejében a Magyar Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Országos Szövetsége elnökségének címére (IV., Kálvin-tér 2) beküldeni sziveskedjenek, nehogy a szövetségi tagságuk megszűnésében vagy a hivatalos lap: A VENDEGLŐS megküldésében fennakadás álljon be.

A Magyar Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Országos Szövetségének Elnöksége.

### Vendéglős- és Szállodás Évkönyv.

A Vendéglős szerkesztésében és kiadásában ezentúl évenként

#### Vendéglős- és Szállodás Évkönyv

jelenik meg. Az 1922. évre szóló évkönyv már szeptember végén elhagyja a sajtót Walter Károly ny. főigazgatónak, a Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Ipartestülete, valamint a Magyarországi Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Országos Szövetsége főtitkárnak és Balassa Józsefnek szerkesztésében.

A Vendéglős- és Szállodás Évkönyv régi hiányt pótol. Minden vendéglős és szállodás rég nélkülözi az olyan útmutatót, amely az iparát mindennap érintő kérdésekben fölvilágosítást ad. Naptári rész, az ipart érdeklő előjegyzésekkel és figyelmeztetésekkel, pontos és nélkülözhetetlen címtár, ismertető közlemények, a törvények és rendeletek összefoglalása, sok érdekes és fontos közlemény teszi teljessé a terjedelmes munkát, amely minden vendéglős és szállodás számára nélkülözhetetlen lesz, de amelyre szüksége van mindenkinek, aki üzleti összeköttetésben áll a vendéglős- és szállodásiparral.

A diszes kiállítású terjedelmes Évkönyv ára példányonként száz korona. A bevételből jelentős rész jut a nyugdíjintézet, a szakiskola, a menedékház és a segélyalap javára is.

Tisztelettel kérjük a vendéglős- és szállodatulajdonosokat, valamint az ipar iránt érdeklődőket, sziveskedjenek a Vendéglős- és Szállodás Évkönyv-et az 1922. évre megrendelni.

Kérjük az előfizetéseket minél előbb beküldeni, mert csak annyi példányt nyomtatunk, ahány megrendelés történik. Kérjük továbbá, hogy a hirdetéseket — lehetőleg szeptember 5-ig — alulírott kiadóhivatalhoz beküldeni sziveskedjenek.

Budapest, 1921 augusztus hó.

Tisztelettel

A VENDEGLŐS

szerkesztősége és kiadóhivatala  
Budapest, IV., Kálvin-tér 2.

## HIREK.

#### — Továbbképző-tanfolyam a szakiskolában.

A budapesti vendéglősök szakiskolájában 1921/22. iskolai évben a továbbképző tanfolyamot újból felállítjuk. A tanfolyam három csoportból áll. És pedig: nyelvészet, közismereti és szakismereti csoport. A nyelvészeti csoportban magyar, német, francia és angol nyelvi tan-

Legjobb téli szalámi a kizárólag tisztán sertéshúsból készült

**Részvényszalámi**

Magyar Szalámigyár r. t.  
Budapest, X., Fűzér-u. 37

folyamok lesznek. A közismereti csoport felöleli a szállodai könyvvitelt; az üzleti levelezést; a folyékony-, szép-, rond- és gépirást; az üzlet és iroda berendezése, vezetése és ellenőrzésének módját; a törvények és rendeletek ismertetését. Egészségügyi tudnivalókat és a vegy-  
tant. Végül a szakismereti csoportnak a sütés, főzés, a bor- és pincemunkák; a helyes beszéd és kifejezés képezik tárgyát. Mindenki arra a tanfolyamra jelentkezik, amelyet hallgatni kíván. Jelentkezni kell az ipartestület helyiségében a főtitkárnál naponként délelőtt kilenctől délután két óráig. Ugyanott a további bővebb felvilágosításokat is megkapja a jelentkező. A továbbképző tanfolyam előadásai szeptember 15-én kezdődnek. *Keszey Vince* elnök.

— **A tizezresek és az ezresek.** Az Osztrák-Magyar Bank magyar felülbélyegzésű 10,000 és 1000 koronáról szóló jegyeit szeptember 15-ig bezárólag az ezen bankjegyek átvételére egyedül kötelezett helyek: a m. kir. állami jegyintézet, valamint a m. kir. állampénztárak már csak ötven százalékos levonással kötelesek fizeteskép elfogadni.

— **Dohányárúsítás a vendéglőkben.** A dohánygyártmányok vendéglőkben, korcsmákban való elárúsításának kérelmezéséhez szükséges beadványok nyomtatásban az ipartestület hivatalos helyiségében (IV., Kálvin-tér 2) kaphatók. A budapesti ipartestület felhívta a tagjait, akik a dohánygyártmányok árúsítását kérelmezni óhajtják, hogy italmérési engedélyükkel, valamint a régi dohány-elárúsítási engedélyükkel fáradjanak fel a hivatalba, ahol a kérelmeket díjmentesen elkészítik.

— **Vasuti vendéglő Mezőtúron.** Mezőtúr állomáson pályavendéglő létesítésére, illetve bérletére szeptember 19-ig lehet ajánlatot beadni az államvasutak szegedi üzletvezetőségéhez.

— **Árverés.** 48,700 korona becsértékű vendéglőberendezés és bútorok Debrecenben, a nagyerdői fürdőépületben augusztus 31-én délután 5 órakor. Rosner Imre bir. végrehajtó.

177,000 korona becsértékű vendéglőberendezés, bor, hordók és más ingóságok Budapesten, I., Alkotás-utca 26/a. augusztus 31-én 5 órakor. Réh Ferenc bir. végrehajtó.

Árverése egy hordó 1985 liter fehér asztali bornak 1921. évi augusztus hó 29-én délután 1/21 órakor Budapesten, V., Solyom-utca 17. szám alatt.

— **Házasság.** *Konta Jenő*, a Vendéglősök Beszerző Csoportja R. T. tisztviselője augusztus 10-én vezette oltárhoz *Riedl Margit* úrhölgyet a belvárosi főplébánia templomában. Öszinte szívvel tartós boldogságot kívánunk az ifjú párnak.

— **Halálozások.** *Dréher Antal*, a Dréher Antal Serfőzdéi R. T. érdemdús igazgatósági elnöke, a Ferenc József-rend nagykeresztese, 6-án, 73 éves korában Schwechaton elhunyt. A megboldogultban a vállalat bölcs irányítóját és nemesszívű pártfogóját vesztette el.

*Poltzer Frigyesné sz. Schering Irma* vendéglősnő, ipartestületünk tagja augusztus 6-án, 32 éves korában elhunyt. Temetése augusztus 8-án volt a rákoskeresztúri temető halottasházából a legnagyobb részvét mellett.

*Wittner János* szombathelyi kartársunk augusztus 12-én, rövid, kinos szenvedés után meghalt. Temetése augusztus 17-én volt, s azon a nagyszámu rokonságon kívül számos vendéglős is megjelent, hogy utolsó útjára kísérjék az elhunytat.

*Haggenmacher Károly*, az ismertnevű sörgyáros augusztus 10-én revolverrel mellbelőtte magát és azonnal meghalt.

*Winkler Antal* kartársunk szeretett neje szül. Brunner Johanna augusztus hó 20-án 68-ik évében hosszas szenvedés után elhalálozott. Temetése augusztus 21-én volt a régi kerepesi temető halottasházából a róm. kath. egyház szertartásai szerint. Az elhalálozottat férjén kívül nagyszámu rokonsága gyászolja.

*Bittner Lajos* vendéglős augusztus hó 21-én váratlanul hirtelen elhunyt. Temetése augusztus 23-án volt a farkasréti temető halottasházából, melyen ipartestületünk képviselőjében több kartársunk jelent meg és kísérték utolsó útjára az elhunytat.

— **A Jóbarátok uzsonnái.** A *Jóbarátok* asztaltársasága uzsonnait a következő helyeken tartja meg, minden szerdán délután négy órakor: augusztus 31-én *Schretnner Márton* úrnál VII., Gyarmati-utca 42. (Zugló.) táncmulatsággal egybekötött családi uzsonna, táncverseny, evészet, ivászat, hazamászás. Szeptember 7-én *Biró Dénes* úrnál (IV., Vámház-körút, Szikszay-vendéglő), 14-én *Bokor Ferenc* úrnál (I., Szent Gellért-tér 3), 21-én *Kamarás Mihály* úrnál (VIII., Kun-utca és Tisza Kálmán-tér sarok), 28-án *Fazekas Ferenc* úrnál (IX., Mester-utca 54). A Jóbarátok uzsonnáján szívesen látjuk az új kartársakat is.

— **Vendéglősök vacsorái.** A vendéglősök vacsorái minden alkalommal pénteken este 8 órakor a következő helyeken lesznek. Szeptember 2-án *Keresztes Ede* úrnál (Felső-Margitsziget). Tekintettel a Magyar Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Országos Szövetségének debreceni nagygyűlésére szeptember 30-ig szünet. Szeptember 30-án *Biró Dénes* úrnál IV., Vámház-körút 16), október 14-én *Avar Mihály* úrnál (I., Hadnagy-utca 3).

Felelős szerkesztő: ABA SÁNDOR.

Kiadó: A SAJTÓBIZOTTSÁG.

Szent-László könyvnyomda nyomása, Budapest, VIII., Rökk Szilárd-utca 28.



# AMBRA

EGYESÜLT LIKÓROYÁRAK  
ÉS  
GYÜMÖLCSLEPÁROLÓ  
R.T.

BUDAPEST  
VII. ILKA-UTCA 25-27.

TELEFON:  
JÓZSEF 22-44.

Alapított 1820. FANDA ÁGOSTON és ZIMMER PÉTER UTÓDA  
ZIMMER FERENC halászmester BUDAPEST.  
Főüzlet: KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK. Fióküzlet: V., JÓZSEF-TÉR 13.  
TELEFON: JÓZSEF 48-94 és 150-65.

**Szállodai, vendéglői és kávéházi  
üvegárúk** ERHARDT JÁNOS UTÓDA  
**SZITTNER FERENC**  
Budapest, IV., Mária Valéria-u. 1  
a Bristol szállóval szemben.  
TELEFON: 8-37.  
Szolid árak, pontos kiszolgálás.

**BÁN és MIHALIK**  
ezelőtt  
ELSŐ MAGYAR ÜVEGGYÁR RÉSZV. TÁRS. FŐRAKTÁRA  
Budapest, V., Vörösmarthy-tér 1. (Gizella-tér) Haas-palota. Telefon: 33-83  
Vendéglői és kávéházi üvegárúk nagy választékban gyári áron.

**Sörceapok, borászati cikkek!**  
MIKA TIVADAR FÉMÁRÚGYÁR BUDAPEST, VII., KAZINCZY-  
UTCA 47. TELEFON: J. 128-27

Elsőrendű szakképzett egyén vendéglőüzletet keres bérbe, esetleg elszámolásra saját vendéglőjogával, esetleg társulna. Ajánlatok leadandók A Vendéglős kiadóhivatalába

**SZÜRŐK JAVÍTÁSA** Frank és Berger  
Budapest,  
VIII., Beszerd-utca 3. Telefon: József 74-05

**MÚJEGET** vagontételekben 25 kilogrammos  
tömbökben azonnal szállít a Budapesti  
Jégárúsító Részvénytársaság Budapest VII., Miksa-utca 11.

**VENDEGLŐSÖK TÜZELŐANYAG  
BESZERZŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁGA**

BUDAPEST, IV. KERÜLET, VÁMHÁZ-KÖRÚT 2. SZÁM

Raktárak: Dunaparti teherpályaudvar.

Szállít: szenet, fát, Cséry-kokszot maximális áron alul.

TELEFON: JÓZSEF 73-28.

**Marschall Józsefné** vad- és tisztított  
baromfi kereskedése  
BUDAPEST, VI., HUNYADI-TÉR 2.

**SCHWARCZ JAKAB**

vaj- és tojásnagykereskedő. Budapest, VII., Klauzál-tér 16. szám.  
Szállodáknak és vendéglőknek a legelőnyösebb áruk.  
Garantált friss lámpázott teatojás. ♦ Telefon: József 105-09

**Baromfi és libamáj** nagyban eladás a  
legelőnyösebb napi árban.  
**Jungmann Ármin** Budapest, VII., Akácfa-utca 32.  
Telefon: József 105-31. szám.

**PARAFADUGÓK, KÉNLAP ÉS BORDERÍTŐSZEREK**  
valamint az összes pincegazdasági cikkek  
legjutányosabb beszerzési forrása

**NAGY IGNÁC**

BUDAPEST, VII., KÁROLY-KÖRÚT 9. Tel.: József 115-15



Legujabb különlegesség:

**Hobé-Grand Monarque**

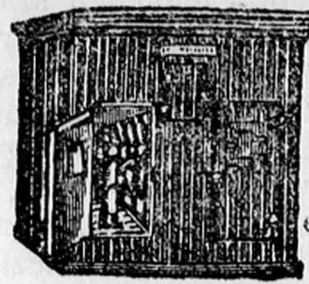
**HOBÉ**

**Likörkülönlegességek**

- Triple sec
- Curacao
- Cherry-Brandy
- Kristálykömény
- Cacao
- Vanília
- Mocca
- Elixir
- Hobétine

Hobé Damase és Társa  
francia rendszerű  
nagy szeszárúpárolás r.-t.

Gyár és iroda: Budapest, VI., Lomb-utca 11. szám.



**Mendelovits Farkas**

első „Amerikai“-eredeti szétszedhető  
**jégszekrények**, szállodai- és vendéglői hűtőberendezések, bor- és sörkimerő készülékek gyára. A szakmában elismert elsőrangú, versenyen kívül álló cég.

BUDAPEST, VII., RÁKÓCZI-ÚT 64.  
Telefon: József 60-07. — A'apítatott 1899. évben.  
az 1912. évi orsz. húslipari kiállításán arany éremmel kitüntetve.

**Az összes „Gessler“-féle  
likörkülönlegességek**

a Vendéglős Beszerző Csoport  
R. T.-nál kaphatók.

**Herceg Windischgrätz Lajos  
borpincészetei és Tokaji Bor-  
termelők Társ. Részvénytársaság**  
SÁROSPATAK. ♦ TOKAJ. ♦ BUDAFOK.

Központi iroda:

Budapest, IV, Váci-utca 27/33. Telefon 56-20

Evőeszközök, disztárgyak

szakszerű javítását, felújítását

bármely fémből előnyösen elvállalja:

**POLGÁR ezüstárúgyár Budapest,**

VII., Kazinczy-utca 9. Telefon József 126-66

**VENDEGLŐSÖK BESZERZŐ CSOPORTJA R.-T.**  
BUDAPEST, IV. KERÜLET, VÁMHÁZ-KÖRÚT 2. SZ.

Igazgatóság: Vámház-körút 2. I. em. Elosztó osztály: Vámház-körút 2. földszint.

TELEFON: { IGAZGATÓSÁG . . . . . JÓZSEF 72-67.  
ELOSZTÓ OSZTÁLY JÓZSEF 73-26.  
FŐPÉNZTÁR . . . . . JÓZSEF 73-28.

**CIFKA JÓZSEF BUDAPEST,**

V., Vilmos császár-út 48. ♦ Telefon: 28-92

Sürgőnycim: Cifka 2892 Budapest.

Pincegazdasági cikkek szaküzlete. Borszivattyúk, prések, permetezők, borszűrők, palackok, parafadugók, kupakok, címkék, kénlap, borderítő anyagok, gelatin, vizahólyag, stb.

Koronadugók, dugaszológépek, sörfejtőberendezések, úrmértékek stb.

**Az „OCEÁN“ Magyar Konzervgyár és Keresk. r.-t.**  
BUDAPEST-DUNAKESZI

Ajánlja legjobb minőségű marinált, füstölt és sós heringjeit, olajos szardiniát és lazacot, Ambrózia mustárt, gyümölcs- és főzelék konzervjeit.

**Vidéki kartársak  
találkozóhelye**

KESZEY VINCE étterme Budapest, VII., Rákóczi-út 44